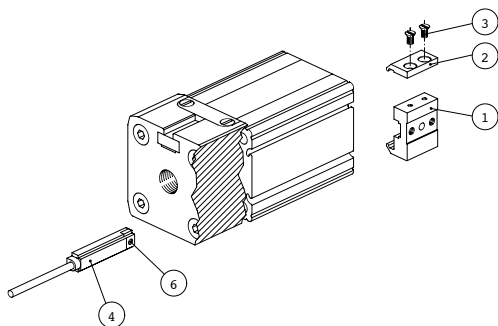


PL

GB

Uchwyt czujnika (1) wraz z górną płytą (2) należy zamocować w odpowiednich szczelinach umiejscowionych na profilu siłownika. Następnie dokręcić za pomocą dwóch śrub (3).

Insert the sensor block (1) and the upper plate (2) in that order in the slot in the jacket and then tighten the two screws (3) to lock the plate onto the block.



Włożyć czujnik (4) w odpowiednią szczelinę w uchwycie (1). Zablokować położenie czujnika za pomocą wkręta dociskowego M3 (5). Następnie umocować czujnik poprzez dokręcenie śruby (6).

Insert the slim sensor (4) in its seat in the block. Position the block and sensor as required.

Lock the sensor support onto the cylinder jacket by tightening the M3 screw (5), and then secure the sensor by tightening the screw (6).

UWAGA: Czujnik (4) może być umieszczony z obu stron uchwytu (1). Należy tylko umieścić wkręt dociskowy (5) w odpowiedni otwór gwintowy. Środkowy otwór jest potrzebny tylko do umocowania czujnika.

NOTE: the slim sensor (4) can be inserted in both the support's sides (1). To do that, just move the M3 screw (5) to one of the threaded ports.

The central port is needed just to lock the sensor.

